

GAZETA TRANSILVANIEI.

Redacțiunea și administrațiunea :
Brașov, piața mare Nr. 22. „Gazeta” ieșe
Miercuri, Vinerea și Duminică.

Prețul abonamentului :
Pe un an 10 fl., pe șase luni 5 fl., pe
trei luni 2 fl. 50 cr. Țeri externe pe șase
luni 14 fr., pe un an 28 franci.

Anul XLVII.

Să prenumere :
la poștele c. și r. și pe la dd. corespondenți.
Anunțurile :
una serie garmond 6 cr. și timbru de 30
cr. v. a. pentru făcarea publicare. — Scri-
sorii nefracate nu se primesc. — Manu-
scripte nu se retrămit.

Nr. 2.

Miercuri 4 (16) Ianuarie.

1884.

Nou abonament la „Gazeta Transilvaniei.”

Cu 1-a Ianuarie st. v. 1884 se începe un nou abonament, la care invităm pe onorații abonați, amici și sprijinitori ai foiei noastre, rugându-i ca se binevoiescă a și-lu reînvi de cu vreme pentru ca diarul să li se potă espeda prompt și fără întrerupere.

Domnii noi abonați, și cari n'au achitat costul abonamentului sunt rugați a ne trimite banii seu direct prin mandat postal, seu prin Domnii, la cari au subscris abonamentul.

Prețul abonamentului, ce se potă tramite mai ușor prin mandate postale, este :

pentru Austro-Ungaria cu posta : pe trei luni 2 fl. 50 cr., pe șase luni 5 fl.; pe un an 10 fl.

pentru România și alte țeri externe : pe trei luni 7 franci, pe șase luni 14 franci, pe un an 28 franci.

Scrisorile sunt a se adresa la Redacțiunea „Gazetei Transilvaniei” în Brașov.

Brașov 4 Ianuarie st. v.

Domnul ministru-președinte Tisza se credea dictator. Totă puterea era concentrată în mâinile lui. Majoritatea servilă a adunării deputaților și sta la dispozițiune, și noapte, și camera magnaților funcțiuna ca o mașină, aflându toate bune ce le plămădea guvernul cu partida lui, seu mai bine dîșur votând totdeauna cu precisiune pentru guvern, căci perfecții, cari înainte de votare erau citați regulat la Pesta, alcătuiau mai totdeauna majoritatea.

Deodată se schimbă lucrul. Magnații sosiră în număr neașteptat în Decembrie anul trecut și declară resboii majorității camerei și guvernului, respingându un proiect de lege, care acestora le zăcea mult la inimă pentru că era vorba de a li se face Evreilor o concesiune și Evrei i formeză un contingent foarte însemnat în partida d-lui Tisza.

„Dați-mi un punct tare și ve voi scote lunca din țitmi” dicea marele Archimede. Contrarii lui Tisza trebuie că au căutat mult până se gască un punct tare de unde se restorne pozițiunea șiretului și dibacului ministru-președinte. Dér se pare, că l'au aflat în cerbicia clerului catolic și a boierilor unguri, cari își vedu amenințate interesele oligarhiei lor prin experimentele liberale ale calvinului ministru-președinte așa de multu pofitor de putere.

Opozițiunea în contra proiectului de lege privitor la căsătoriile amestecate între creștini și evrei este fără îndoie numai un pretești, căci această lege există de mult în Austria fără ca se se fi distrus până acum biserică creștină; scopul principal al împotrivirii vlădicilor și magnaților a trebuit se fi der altul și astași nu mai potă fi îndoie, că scopul de căpeteniă a fost de a se atacă pozițiunea cabinetului Tisza și de a-lu resturna.

Mai întâi conflictul cu Croația, după aceea opozițiunea magnaților unguri — lucrurile mergu strună și d-lu Tisza a vorbitu c'unu presemțu foarte basat, cându a arătat aderenților sei la anul nou primejdia ce potă veni dela „unul alu treilea, care voiesce se restorne stările actuale în Ungaria” și cându le-a spus c'unu tonu elegiic, că e cu puțință se se schimbe situația și elu se nu mai fi ministru ear dênșii se încete de a fi majoritate.

Până la votarea de Sâmbătă se mai putea crede, că totă afacerea cu magnații este puțin serioasă, dela 12 Ianuarie st. n. încôce însă este

clar și nêndoios, că asaltul a fost îndreptat asupra pozițiunii cabinetului Tisza și că s'a declarat resboii chiar sistemului dualist.

Înfașurarea aristocraților supuși austriaci în camera magnaților cu seapă ca se voteze pe basa unor privilegii vechi familiare alătura cu supușii unguri contra ministerului Tisza este cea mai viuă dovadă, că atacul este combinat și că reacțiunea se mișcă puternic.

Fatală situația pentru cabinetul Tisza, care s'a susținut și până acum numai în mod artificial și care nu posedă nici-o simpatie în țera, nici la poporul maghiar, cu atât mai puțin la celelalte popore. Votul de Sâmbătă prevestește căderea lui Tisza. În privința acesta opozițiunea maghiară are dreptate. Dacă va căde mai curând seu la alegerile viifore dietale nu se potă sci, dér că va căde e sigur. Marele proces, ce se desfășură în Austria s'a inaugurat și în Ungaria în altă formă. Noue trebuie se ne pară bine de ori ce schimbare fie câtu de radicală, căci ne gândim : Via ce va veni, mai rău c'acum nu potă fi !

Brașov 2 (14) Ianuarie.

„Telegraphul” din București răspunde în numărul seu dela prima Ianuarie la articolul nostru din 25 Decembrie st. v. 1883 (nr. 151) cum urmază :

„Cându s'a publicat articolul nostru, care a provocat această furtună, directorul politic al acestor diară nu se afla în București. La întorcere vedendu cele scrise asupra fraților noștri de peste Carpați, a desaprobat, dovadă este întreaga redacțiune. Domnia s'a este de opinie, că, și dacă lucrurile ar fi așa precum s'au descris, totuși pe acei cari suferu nu trebuie se-i lovim și se le facem imputări, căci acesta ar fi ca și cându am dice condamnatului dusu la ștrângu : îți meriți sortea, fiindu-că n'ai sciută se te aperi.”

„N'amă voită însă a da desaprobaria în public, ca se nu se mai revie asupra unei cestiuni într'adeveru dureroasă.”

„Astă-și însă, vedendu articolele din ambele foi de peste Carpați, suntemu dători a face declarațiunea acesta spre a risipi ori-ce bănuie, mai cu semă aceea că articolul nostru ar fi fost inspirat de guvernul român, cum ar avea aerul a-o face „Gazeta Transilvaniei”. Miniștrii din București neapărată facu politică, se ocupă de interesele României în prima liniă, dér sunt Români și inima lor sângeră cându vedu pe un frate alu lor suferindu.”

Cu acesta incidentul, care — asigurăm pe confrății noștri din București — a fost și pentru noi destul de dureros, este încheiat spre mulțumirea noastră. Observăm numai, că banuie, cumcă articolul din „Telegraphul” ar fi fost inspirat de guvernul român, n'a fost a noastră, ci a altora, cari ne-au atacat. Declarațiunea „Telegraphului” sperăm, că va servi de lecțiune și confrăților noștri din Sibiu, ca se nu se mai grabescă așa de iute a reproduce articuli, cari desaproba conduita altor confrăți.

Magnații contra lui Tisza.

Camera magnaților unguresci a respinsu, precum am anunțat, în 12 Ianuarie de a doua oră proiectul de lege despre căsătoriile amestecate între creștini și între iudovi. Acestu proiect a fost respinsu printr'o majoritate clericală feudală, care mai capetă încă unu considerabilu ajutoru dintre boierimea austriacă. Unspredece mari boieri din Austria, între cari și principele Adolfu Iosifu de Schwarzenberg, im-

preună cu boierii din Croația au pusu umerul, ca se restorne proiectul lui Tisza. Acestu proiect a fost respinsu cu o majoritate de nouă voturi. Triumful l'au reputat cavalerii austriaci, cari se numesc indigenați unguresci. De astădată partida clericală ungurescă din camera magnaților s'a redicat peste toate considerațiunile naționale și nu s'a sfîșit de conflictul cu parlamentul unguresc. Acum e în trebare, ce consecințe voru urma din starea acesta a lucrurilor pentru ministerul unguresc.

Scirile din Pesta dicu într'unu cuvânt, că acesta respingere nu va avé nici o consecință. Căderea proiectului în camera boierilor nu-lu potă face pe Tisza se se retragă. Unu ministru are numai se declare puru și simplu, că din respingerea unui proiect nu face cestiune de cabinet și atunci potă aștepta în liniște votarea. Déră guvernele, cari în modul acesta caută se încunjure stâncile parlamentare voru fi silite într'o di, ca se primescă cestiunea de cabinet și dacă nu ne înșelăm, pe acesta cărare lunecă se află Tisza celu șiretu. Ministerul actualu pe lângă totă respingerea proiectului seu se va mai ține încă la putere, dér și clericali și feudali nu voru durmi, ci se voru pregăti de nouă lupte în contra lui Tisza, a căru autoritate morală s'a sdruncinat tare prin desastrul ultim. Potă că Tisza cugetă se-și resbune asupra boierănilor, cându va aduce proiectul de lege pentru reformarea camerei magnaților, dér tocmai atunci se voru nase marile conflicte între camera magnaților și a deputaților. Dacă primesc magnații reforma propusă, atunci nu se mai potă întempla conflicte ca celu de astăzi; ér dacă boierii nu primesc reforma, atunci Tisza caută se-și părăsască postul și se trăiescă ca simplu deputat în opozițiune. Astăzi nu putem dice, că ministrul-președinte va apuca pe calea acesta. Din contra Tisza pare a crede, că majoritatea actuală, care i-a respinsu proiectul seu s'a întrunit numai așa pentr'unu moment și că érași se va risipi. „N. fr. Presse” este în privința acesta altfel informată; ea scrie următoarele :

„De cumva ministerul unguresc are în privința acesta astfel de părere, apoi în curându se va puté convinge, că este în mare rătăcire. O partidă, care nu se sfiesce de a întreprinde unu lucru ne mai pomenit în Ungaria, chiamându aliași de dincolo de Laita spre a învinge cu ajutorul lor, are în gându lucrul multu mai mare, decâtu numai respingerea legi pentru căsătoriile amestecate. Acești boierăni tumultuanți și iubitori de scandale n'au venit din toate părțile numai ca se apere canoanele sinodului tridentin de profanare. Dacă nu ne-o spuneau foile feudale pe față, apoi chiaru compozițiunea majorității actuale din elemente transilvanice și croatice ne aru fi pututu arăta, că ea nu întesce numai la respingerea acestei legi, ci chiaru la resturnarea sistemului actualu unguresc, care este împeliat în Tisza. Acestu partidă nu dispăre cu ziua de astăzi, ci ea abia s'a stabilit și cele ce se petrecu împrejurul nostru, la noi și în Croația, nu arată, că ea aru avé puține șanse.”

„De acesta partidă, care nu-și alege mijlocele, și care se servese fără scrupule de ferberile sociale de car este plină Ungaria, ca și de voturile străine, Ungaria caută se fiină semă, și cu câtu nu voiesc se-i recunoască esistența ei, cu atâtu mai rău pentru țera. De cumva d. Tisza, în locu de a combate pe acestu adversar preferă a închide ochii dinaintea lui, acesta firesce nu va împedea de a mai âmbă mōra constituțională, dér ziua județului vine de sigur. Am vedutu de multe ori situațiun ca acestea în istoria noastră cea scurtă parlamentară. Ori în cătrău ne uităm, vedem mormintele politice ale bărbaților, cari n'au înțelesu, cându le-a trecut timpul și apoi plătiră

scurtele zile ale vieții lor cu o apunere rușinosă. Astăzi Tisza demitându-se în luptă mai poate încă spera la succes. Dacă va mai pute să-o facă și peste un an, este mare întrebare, căci fiecare zi rătăcește din popularitatea sa și-i subminează autoritatea și întărește pe adversarii săi.

Forțe caracteristice este un articol al diarului maghiar opozițional „Pesti Napló”, ce a apărut în ajunul bătăliei a doua din camera magnaților. „Magnatii nu l-au cunoscut încă pe d. Tisza — dice „P. Napló” — acum vedu ce om necruțător, prefăcut și violent este el. Spre a înfrânge puterea magnaților se folosesc de toate mijloacele, ce le-a practicat până acum față de adunarea deputaților. Tisza nu-i crește pe magnați, cum nu crește opozițiunea din cameră; el nu pactează cu nimenea*), nu cruță pe nimeni nici în convicțiunea nici în persoana sa, ci pune totdeauna în cumpăna dreptății puterea guvernului. Tisza voiesce să fie numai dictator și nu poate fi altceva. Magnatii însă nu pot fi sclavi. De aici vine conflictul. Magnatii ar fi pute aplecați a încheia un compromis în afacerea căsătoriilor mixte, dar guvernul nu voiesce, el voiesce să învingă. El are de sete după mai multă putere și deorece a trântit până acum pe toți contrarii, voiesce să trântesca acum și pe magnați. Guvernul vrea să triumfeze asupra camerei magnaților ca mai apoi să-o reformeze. Marele tactic însă s'a greșit în calculația lui acum, ca și în Decembrie a. tr. El nu credea atunci, că va remane în minoritate. el credea că votul din Decembrie a fost numai o întâmplare, o surprindere, pre cându era numai expresiunea antipatiei, care se estinde dela colibele poporului săracu, contribuabilu, până la palaturile strălucite ale celor mari. Și erași s'a înșelat d. Tisza. Antipatia generală a împinsu pe magnați, cari nu sunt slugile guvernului și nu voiescu să fie, în tabera opozițională. Cum o se mai guverneze acestu ministeriu, în mânia intregului cleru, a partii celei mai mari a aristocrației, a celor două opozițiuni din cameră și în mânia poporului ce demonstrează în contra lui? Cum poate fi acesta cu puțință într'unu stat constituțional? De, scim cum: cu **absolutismul constituționalu**. Prefecți în camera magnaților, prefecți în comitate (judete), funcționari ici, funcționari dincolo, interese ici, interese dincolo, presiune ici, presiune dincolo și lucrul merge minunat. Care va se dice: a mersu până acum dar nu mai merge. A fostu de ajunsu. Ori va cadu guvernul acum ori mai târziu. Dacă va și învinge acum, se va întâlni cu aceia pe cari i-a învinsu, carași, la Philippi.

Ei bine, guvernul a fostu învinsu și la a doua votare ear limbajul organelor d-lui Tisza dovedesce, că planul lui este intradeveru de a nimici puterea magnaților. „Nemzet” din Pesta, declară cu-o cutezanță rău prefăcută, că guvernul remane pe lângă părerile lui de mai înainte și că n'are causă nici elu nici liberalismul ungurescu de a privi desastrul ca definitiv și ireparabilu.

Vom vedea ce va mai fi. Deocumdată sunt foarte importante pentru noi declarațiile lui „P. Napló” si mai alesu acele pasaje, unde vorbesce de violența cabinetului Tisza și de „absolutismul constituționalu” ce l'a introdusu. Se înțelege de sine, că d. br. Ivor Kaas, cându a scrisu acel articol din „P. Napló”, nu s'a gândit la noi Români și la celelalte naționalități, căci cu privire la ele nu nutresce sentimente mai bune și nu este mai cruțător decâtu d. Tisza, dar dacă lucrurile au ajunsu așa departe ca însuși Maghiarii să se plângă de violență și de absolutismul constituționalu ce se dicem noi, cari suntem într'unu felu prizoni de către toate partidele maghiare? Recomandăm celor cu ambla cu „frațietatea” în proțap se cetesca numărul dela 11 Ianuaru alu lui „Pesti Napló”.

Resultatul votării a fost: 191 voturi cu da și 200 cu ba. Pentru proiectu au votat 53 de prefecți. Au luat parte 9 austriaci între cari șapte au votat cu opozițiunea și adecă printii Liechtenstein, Schwarzenberg, duoi Windischgraetz, conții Althann, Schafgotsche, duoi

Lamberg și bar. Walterskirchen. Se înțelege că prelații au votat toți cu ba. Intre aceștia a fost și Metropolitul Vancea cu episcopii Pavellu și Dr. Mihali.

Cronica evenimentelor politice.

Magnații după strălucita lor victorie asupra dlui Tisza au ținut mai multe adunări în Pesta, în cari au decis să continue agitațiunea cu totă energia. Episcopatul însă se crede că nu va mai lua parte la agitațiunile politice în contra ministeriului. Și o parte mai însemnată din aristocrația cea mai betrană, se nu fi participat la aceste adunari.

De astădată camera ungară se apucă de desbaterea generală asupra budgetului cu cel mai mare indiferentism. Deputații, câți erau de față se ocupau mai cu seamă cu afacerea din camera magnaților. Pe referentul Hegedus, astăzi mai că nu-lu bagă nimeni în seamă. Cam pe la 10 ore intră Tisza în sală. Mamelucii săi îl salutară cu strigate de eljenuri sgomotoase, partida stanga extremă îl primi cu șuerături și fluerături. După ce termină referentul Hegedus, anunță președintele, că notariul camerei magnaților a venit cu nunțiul. Conte Bela Cziraky după obiceiul vechiu se posteză dinaintea estradei presidiale. În momentul acesta răsuna din stanga extremă vivate sgomotoase, antisemiții și radicalii aplaudesca cumplit și deputatul Szalay strigă: „Vedea acestu nu-i jidov!” După ce s'a mai aședat furtuna, anunță contele Cziraky, că camera magnaților nici de astădată n'a primitu proiectul pentru căsătoria dintre creștini și jidovi. Kossuthianii primescu această scire cu eljenuri furtunoase repetite.

Foile din Pesta se ocupă toate cu cestiunea concursului ce l-au datu opozițiunei din camera magnaților aristocrației din Austria, cari au după legile vechi indigenatul ungaru. „Drepta camerei a primitu votul printului Liechtenstein și Windischgrätz cu eljen-uri sgomotoase. Cine ar fi creduțu, că unu Windischgrätz va fi vreodată distinsu în Ungaria cu strigare de eljen? Așa întrebă una din foile mari din Pesta consternată asupra faptului. „P. Lloyd” face socotela, că la succesul opozițiunei, care a învinsu cu 9 voturi, au contribuit mai vartosu cei șapte aristocrați austriaci și cei trei Croați, cari au luat parte la votare. Și încă Austriacii pe lângă acesta nu au nici măcaru posesiuni în Ungaria, nu plătescu dare și nu se sementu ca fii ai Ungariei. Ce-o se fie — întrebă „Egyetértés” — dacă într'o cestiune controversată economică (de exemplu la reînnoirea pactului dualist financiaru) dintre Austria și Ungaria, Schwarzenberg, Liechtenstein, Starhemberg ar votă întâiu în senatul Austriei în favoarea Austriei și apoi ar merge la Pesta, spre a votă acolo din nou în favoarea Austriei?

„Pester Lloyd” debuteză cu scirea, că presidiul camerei magnaților unguresci a primitu, cu câteva ore mai înainte de a votă asupra proiectului de lege relativu la căsătoriile micste, din Viena din partea „partidei naționale liberale”, apoi dela „reuniunea catolică” și dela „antisemiții Vienei” telegrame de salutare și felicitare. Numitulu diuaru speră, că acele trei telegrame voru fi date publicității întru totu cuprinsul lor, deorece au unu caracteru încâtva oficialu.

Scenele, ce le provocă opozițiunea în dieta Croației devin din ce în ce mai turbulente ceea ce ne dovedesce numai, că iritațiunea între Croați cresce mereu. Dieta a primitu proiectul de indemnitate ce i l'a prezentat guvernul dar între nisce discussiuni de totu înfocate. În ședința dela 11 Ianuaru st. n. după ce a vorbitu din opoziția Pavlovici, care a imputat guvernului, că este sluga plecată a d-lui Tisza și că are funcționari, cari sunt bun numai de a păzi porcii (Kamenar, intrerumpându-lu: Nici pentru asta nu sunt bun!) — s'a redicat Dr. Starcevic și a începutu se cetesca o scrisore, ce i-a tramis o unu avocat maghiar cu ocaziunea eschiderei lui din dietă, în care se dice: Intr'o țară, unde hoții, înșelatorii, trădătorii de patriă și bandiții redică șeful lor Deák monumente, aflu de unu lucră foarte

naturalu, că membrii cinștiți din opozițiune sunt osendiți decât numescu pe membrii majorității cu numele lor adeverat, meritatu. — Președintele; Acesta nu se ține de obiectu. — Starcevic: Der mi-a scris o unu Maghiar. — Președintele nu-lu iertă să cetesca mai departe. După aceea vorbesce asupra indemnității și voiesce se cetesca erași unu pasagiu dintr'o broșura. Președintele voiesce se-lu împiedece, partizanii lui strigă: lasă-lu să cetesca; președintele se opune, se nasce unu tumult mare și în cele din urmă Starcevic dice: „Dacă v'este rușine de opurile vostre atunci în hatrul președintelui nu voi ceti mai departe.” După acesta atacă pe comitele Peiacevic și pe baronul Zivcovic. Cătră celu din urmă dice: „Ați gonit deregatori comunali de omenia și ați protegiat pe hoții și pe defraudanții. Sunteți nisce omeni fără de lege. M'rogu la Dumnezeu să de unu cutremur ca se îngrupe majoritatea sub acestă zidire și atunci nu ne pasă putemu per și noi.” Despre Miskatovic dice că nu merită ca se-i între în casă unu om de omenia „și voi l'ați alesu în delegațiune ca să ajungă la masă la imperatulu. Acestu popă lăpedat catolicu a înșelat pe Dumnezeu ca se potă înșela și mai bine națiunea (Reprobari). În sfârșit atacă pe Voncina. Acesta, dice, a declarat la 1861 că politica Maghiarilor e numai o politică de jafu, ear acum se află sub egida maghiară în fruntea instrucțiunei noastre, pe semne ca se învete pe copiii nostri cum trebuie se jafuiesca. — Cându a esit din sala dietei Starcevic a fostu primitu cu zivio de-o mare mulțime, care îl așteptă și care l'a condusu până la locuința s'a.

Protestele Românilor din Caraș-Severin.

Lugoșu 6 Ianuaru st. n. 1884.

Onorate D-le Redactor! După cum Vi s'a relatat la timpul seu cu ocaziunea restaurațiunei (alegerilor municipale) în comitatul nostru Caraș-Severin, d-lu Comite supremu Carolu Tabajdy față de alegerea vice-comitelui s'a purtat așa, că n'a lasat nimic neîntrebuințat pentru ca să obore pe dl L. Simonescu. Totu deodată înse Vi s'a notificat și aceea, că bravii bărbați din partida națională română s'au luptat așa, încatu aru pute servi de modelu tuturor acelor, cari au onorul și fericirea de a fi anteluptatorii și aperiții drepturilor poporului român și cari stau față cu șovinismul dușmanilor nostri neîmpacăți totu așa de nedumerit, cum e aici la noi. Ast-felu vedendu ei ilegalitățile ce le comite comitele supremu (prefectulu), ca să reiesă cu mameluculu seu Jakabfy, bărbații nostri, acei bărbați, despre cari a d'șu poetulu nostru profeta: „bărbați în graiu și'n faptă cu spirit de eroi” au protestat în fața congregațiunei și a lui Dumnezeu, carele vede toate, în contra ingerinței ilegale a d-lui comite supremu și în contra unei alegeri atât de influențate, era, cându șovinismulu lui a mersu până acolo, că din propria auctoritate a scurtat drepturile membrilor adunării municipale de a face propunerii și a delibera asupra lor, — partida română a părăsit sala congregațională ne mai voidu a sta în fața unei asemenea nedreptăți strigătoare la ceriu și în fața unei astfelu de încălcări a drepturilor cetățanesci.

Venindu-mi acuma la mână protestulu făcutu și înaintat locurilor competente de d-lu avocat Coriolanu Brediceanu în numele partidei române în contra alegerii de vice-comite cum și în contra modului, cum s'a cedat comitelui supremu din partea majorității servile dreptulu de a denumi pe vice-notari comitatensi și pe adjuncții (ajutorii) pretoriali, viu cu-o deosebită plăcere se v'impărtășescu motivele, pe cari partida română își bazează protestulu, și cari sunt atât de puternice și atât de convingătoare de nedreptatea făcută încatu decât nu amu traî într'unu stat pseudo-constituționalu fără îndoiela dreptate ni s'ar face.

Din capulu locului însă la dreptate nu ne așteptăm. Dacă totuși s'a făcutu protestu cauza e, că amu voit să arătăm și acelor, cari ne facu nedreptatea, că o vedem și avem curagiulu a li-o imputa și a-i demasca mai v'er-

*) Nier cu cei dela „Viitorul”?

tosu înaintea lumii, care pe această cale va cunoște sorțea tristă a unui popor pacinic și doritoru numai de drepturile omului și ale cetățeanului și carele tocmai pentru aceea nu merită astfel de tractare vitregă. Vă alătură d'ei aici :

1. Protestul contra alegerii vice-comitelui în întregu cuprinsul său.

2. Protestul contra predării dreptului de denumirea adjunctilor pretoriali în întregu cuprinsul său.

Cu totă stima
I. Sonea.

I.

Ilustre Domnule Comite supremă ca președinte al congregațiunii comitatense!

În congregațiunea comitatensă (adunarea municipală) ținută în 20—21 Dec. 1883. terminându-se alegerea de vice-comite am făcută propunerea: „ca pentru cercetarea abuzurilor comise la această alegere a influențării și călcării de lege etc. să se ceară din partea congregațiunii dela Inaltul Ministeriu o cercetare strictă, înaintea căreia vom prezenta datele autentice, era până la încheierea ei congregațiunea să nu primescă jurământul dela d-lu Jakabfy.

Acastă propunere, deși a fost susținută de majoritatea congregațiunii și deși s'a cerut votare — nu s'a admis din partea d-lui Comite supremă nici la pertractare nici la votare; — ci în puterea propriei D. Comite supremă a luat jurământul dela d-lu Jakabfy și pre unii ne-a silitu estmodu a părăsi sala congregațiunii nevoindu a ne supune unei ilegalități atât de flagrante.

În contra acestui fapt al d-lui Comite supremă și în contra alegerii de vice-comite am insinuat

Recurs și Protest

ce le motivez precum urmază :

1. Dreptul membrilor congregațiunii de a face propuneri e basat în lege, er' regulamentul dispune apriat că asupra întrebării ca să se admită sau nu la pertractare o propunere făcută în decursul deliberării unei cauze, are dreptul numai însăși congregațiunea a decide.

D-lui comite supremă poate nu-i place legea și regulamentele congregațiunii, și crede, că voiața sa poate trece peste acelea. Potu fi omen demoralizați politicesce și tâmpiți în sêmplu lor constituționalu, car nu dau altă valoare dreptului lor constituționalu decât a face cu elu numai pe voia D-lui comite supremă. Cu conștiința acestora se întelnesc și cugetele D-lui Comite supremă, era eu și cei d'unu cugetu cu mine scimă, pentru ce avem legi și regulamente și nu vom lăsa fără protestu nici o călcare de lege, nici odată și nici chiaru din partea d-lui comite supremă.

Causa, asupra căreia avea să delibereze congregațiunea a fost alegerea vice-comitelui. Modalitatea deliberării a fost „votizare“. La alegere și votare s'a ținut, că s'au întemplat incorectități, ilegalități, că votanții au fost influențați, că li s'a pus în vedere pierderea oficiilor său avantaje materiale, er' publicitatea votării a fost paralizată, ba chiaru exclusă etc. deci din cauza de sub deliberare s'a născut propunerea făcută; dreptu aceea D-lu Comite supremă nici că avea dreptu a dispune, ca să nu fie discutată, — căci eu nici nu am adresat cătră D-sa acea propunere, ci cătră onorata congregațiune, și D-sa nu a avut dreptul a se gera de mai mare decât însăși congregațiunea într'o cauză, ce nici că-lu privia.

În congregațiune nimeni nu a vorbit în contra propunerii mele și sum siguru, că nici nu va vorbi, căci față de lucruri notorice și cel mai împetritu să rușinează ași redica capulu.

Eu am avut de scopu a descoperi plângerile fiecăruia din cei ce au fost influențați, amenințați, cumpărați etc. în fața congregațiunii, căci dela o astfel de mascare așteptu mai grabnică și mai radicală sanare, decâtu dela investigațiuni și decideri din acte car nu dau nici odată acea garanție, care o asigură în modu nedisputabilu tractarea publica.

Celū ce nu are de ce se teme, stea pieptu la pieptu și față în față, căci altcum — vom crede, că celū ce comite ilegalitate voiesce a evita descoperirea păcatelor sale.

Noi nu credem, că — congregațiunea comitatensă chiaru și în contra voinei d-lui comite supremă ar fi în stare a se subtrage dela pertractarea publica, căci nu putem admite, ca ea să fi decădutu în modu atâtu de dejositoru. Terorismulu domnesce, d'ei sêmplu moralu îl aflăm la mulți încă neparalizatu.

Cercu deci a recura la înaltul ministeriu fără

ca după cum susțin membrii majorității feispăneser*) să am prospecte de rezultat, d'ei legea pozitivă și dispozițiunile regulamentului fiindu călcate eu nu voiescu a despera de cauza această dreptă.

Vă rog deci Ilustre Domnule comite supremă a înaintă acestu recurs și protestu Inaltului Ministeriu de interne, căruia i — asternu cu totu respectul rugarea, că să caseze dispozițiunea ilegală a d-lui comite supremă, prin care n'a admis la discussiune propunerea amintită și să-lu îndrumeze a-o pune la ordinea d'ilei în proxima ședința congregațională.

II.

Ilustre Domnule! În congregațiunea comitatensă a comitatului Caraș-Severin ținută în 20 și 21 Decembrie 1883 s'a adus prin majoritate de voturi acelu concludu, ca: vice-notarii și adjunctii pretoriali să fie denumiți prin comitele supremă pre acea basă, că congregațiunea cede comitelui supremă dreptul său de a alege pe acești amployați.

În contra acestui concludu am insinuat

Recurs

și acesta-lu motivez precum urmază :

1. Dreptul de alegere este unu dreptu cetățanesc inalienabilu.

2. Dreptul de alegere se poate exercia numai în persoană, d'ei nu prin altul.

3. Nimeni nu poate exercia dreptul astfel, ca să eludeze exerciarea totu a acelu dreptu alu altui alegătoru, seu să dispună și de dreptul altuia.

4. Legea pozitivă prescrie alegerea tuturor amployaților comitatensă, între aceștia și a vice-notarilor și a adjunctilor pretoriali; dreptu aceea aceștia trebuie să fie aleși prin congregațiune, era nici-decum prin comitele supremă, ori să invoiesce la această majoritatea ori nu.

5. Dacă majoritatea crede, că poate depune acestu dreptu constituționalu cardinalu la picioarele comitelui supremă, nu poate însă dispune de dreptul de alegere alu minorității.

Credū, că aceste motive sunt pre multe pentru celū-ce scie legea și voiesce a-o susține, era pentru celū ce voiesce a storce încredere chiaru cu călcarea legii — pentru acela sânta scriptură încă nu-i convingătoare.

Celū ce face legi și celū ce cere, ca să se respecteze legile trebuie, singuru să susțină cu tăria neclătită vigoarea legii, căci poporul dedându-se a vedea călcarea de lege tocmai dela mâinătorii ei — pășese pre terenul nerespectării legilor sub o conducere puternică, dela carea a-lu opri e pre greu și ale cărei urmări dezaströse sunt neevitabile și ușor de prevădutu.

Vă rog ilustre Domnule a înaintă acestu recurs la înaltul Ministeriu de interne, la care-mi asternu cu totu respectul rugarea, ca să caseze suscitatu concludu alu reprezentanței comitatense, precumu și denumirile făcute de Ilustritatea S'a d-lui comite supremă și să îndrumeze pre Ilustritatea S'a d-lui comite supremă alu comitatului Caraș-Severin, ca să convoce congregațiunea (adunarea) comitatensă pentru alegerea vice-notarilor și a adjunctilor pretoriali Lugoșu în 3 Ianuaru 1884.

Cu respectul cuvenitu :

Coriolan Brediceanu,

din Lugoșu, membru alu congregațiunii comitatense în numele său și alu partidei.

Din comitatul Murăș-Turda.

Reginul sășesc 29 Decembrie 1883.

(Prezente de crăciun și anul nou.) Românilor din Transilvania și Ungaria li-se pregătise de cătră domni d'ilei prezentele de crăciun și anul nou înainte, prin car li s'a doveditu încă odată, că dela frațietatea și simțulu de dreptate alu Maghiarilor nu au ce așteptă, ci sunt ca totdeauna avisați la puterile proprie și la conlucrarea solidară pre cărările, ce încă le stau deschise și nu sunt baricate de străini. — Inse, durere, D-le Redactoru, căci mulți dintre noi nu sunt p'etrunși încă nici în prezente de adevărata stare a lucrurilor din această patriă nefericită, nu vedu cursele, ce ni-se întind în toate potecele de cătră inamicu, și cându e vorba a le delătura cu puteri unite, sunt rari cei ce se apropie de d'ensele, și atunci cându e la faptă, atunci durere se vedu abandonat de cei ce moralmente sunt deobligați la conlucrare; interesele personale mijlocitu său nemijlocitu sunt totdeauna în lucru, așa încatu lipsa de solidaritate ne cauzează cele mai multe rele în afacerile de interesu comunu naționalu.

*) „Föispán“ dicu Ungurii la comitele supremă (prefectulu) unui comitat (județ).

Prezentele pregătite cu ocaziunea alegerilor funcționarilor din zilele trecute sunt cu atât mai nemulțumitoare, cu câtu la pregătirea lor în multe locuri au conlucratu chiaru și omeni de ai nostri. Raporturile le cetărăm și în on. diaru, ce redigeți, afară d'ora de acela din comitatul nostru Murăș-Turda de unde vedu, că până ați din penă românească nu aveți nici o informațiune, ci numai ce ați pututu culege din diarele străine. Așu fi doritu, ca împărtașirile mele se vă potă procura o bucurie însă nu o bucurie deșertă ca aceea a noului diaru „Viitoriul“ — care pre lângă toate cele petrecute mai are speranța în simțulu de dreptate alu Maghiarilor — ca și cându nu ar fi auditu, cum ne-au consolatu prefectii mai în toate comitatele că opiniunea publică maghiară nu concede, ca să fie Români în officii — d'ei ar fi trebuit să se întemple mai înainte mar schimbări, ca să se potă realiza acea dorința a mea.

Comitatul Murăș-Turda nu e chiaru săcescu, precum credu mulți, căci întrinsulu locuim o masă compactă de 55 mii Români pre lângă 65 mii Săci și alte conglomeratiuni și încă în partea din sus Turda, în jurul Reginului, Români sunt în majoritate. Cu toate acestea în consiliulu municipalu, ca preste totu, suntem și noi numai vre-o 28—30 de insi și și dintre cestia 6 notari ceruali și unu primaru, car sunt supuși comandai pretorelui și a câte unui Armănu avut, precum primarul din Toplița română — car domni sciindū, că nu-su apți a șmbla pe picioarele proprie ar face forte bine pentru venitoru ași căuta de afacerile lor și a se retrage cu totul totu dela astfelu de officii, pentru-că de-o parte, și strică și șieși, era de altă parte compromis onorea națională, neputendū fi solidari cu ceilalți confrăți; deci au datorința a conlucra să fie aleși preste totu pre unde nu avem alți inteligenți, preoții, car sunt mai liberi și mai independenți în afacerile vieții municipale, deorece ori câtu de grosolan ar pute fi unu comite ori pretor, nu are atâtă îndrăsnelă a dice ca unu notari, că de vei lucra în contra-mi îți voiu suci gâtulu, precum facu cu notarii și alții, ce sunt în officiu și prin această vomu pute dezvoltă mai multă solidaritate în vieța municipală, Acesta la adresa confrăților notari et tutti quanti car încă traiescu din sudorea poporului atâtu de maltractatu.

Fiindu d'ei noi în minoritate ne-am constituit în conferința, și apoi am încercatu atâtu la partida dela putere, câtu și la aceea, ce se batjocuresce „liberală“, ca să mulțumescă și pretenziunile nostre, ba am trimis și la comitele o deputațiune în persoanele D-lui adv. Barbu și protop. Siagău, însă ni s'a spus francu, că nu ne voru da nimic, ce cerem noi, fără ce voru d'insii — și așa domni d'ilei, după ce partida, ce se numesce liberală fiindu în minoritate și nemulțumită cu procederea, protestandū, s'a depărtat din sală — au alesu totți amployați cu aclamațiune, între car de fiscalu (advocatu alu județiului) pe unu Romănu D-lu Matheiu Popu Grideanulu, jude la curtea de apelu în pensiune și advocatu, pote avendū lipsă de D-sa ca bărbatū cu pracsă estinsă, ier afară de D-sa n'ei unu sufletu. Contra alegerii acesteia partida amintită a datu apelațiune subscrisă în parte și de noi, a careia rezultatū va fi cum voru voi domni, d'ei nu în sensulu legii. Totu cu această ocaziune amintescū, că: primindū și eu chiaru acum numarul de proba din „Viitoriul“ cu credeulu său politicu, după părerea mea, trebuie să mărturisescū, că luandū în matură considerare singuru numai batjocurile comise cu națiunea noastră la alegerile acestea, deșertă o credința consorțiului editore și redactorului Rozescu, pre câmpulu literaturii și diaristicii române necunoscutu. Să fimu deci cu priveghere și apoi cu Dumneșeu înainte.

Vom vedea, ce va aduce anul Domnului 1884, care dorescu să fie fericit pentru totu natul român. B—u.

Făgărașu în Ianuaru 1884.

Stimate Domnule! Cu această ocaziune imi permitu a vă face cunoscutu următoarele de pe la Făgărașu, car merită a le da puținu locu în colonele prețuitulu diaru, ce redigeți.

Mare desbinare s'a escatū între partida prefectulu, și fostulu procurorū comitatensū Iuliu Benedek dela alegerile funcționarilor din 19 Decembrie an. trecutū, pentru-că prefectulu cu partida sa, nu a luatū în considerare concursulu celu din urmă la postul de vice-comite.

Din acestu incidentu Iuliu Benedek a inceputu a ataca pe prefectu în diarul „Pesti Napló“ din ultimele zile ale lunei lui Decembrie a. t. că cu ocaziunea alegerii funcționarilor în jude-

țulu Făgărașului, prefectul n'a fostu destul de atent la candidare, față de elementul maghiar.

In urma acestor învinuiri publice, în ziua din 6 Ianuarie a. c. au fostu suprînși Făgărașenii c'unu Apelul lipit pe toate colțurile strădelor, unde unu comitetu provocă pe Făgărașeni în limba maghiară, germană, și română a participa câtu mai mulți la conductul de facile, ce se va arangia în 6 Ianuarie a. c. la 6 ore s'era în onora actualului prefectu Michael Horvath, „spre a-i exprima recunoscintă, și încredere pentru conducerea patriotică, legală, și plină de tactu a comitatului, și cu deosebire la alegerile din urmă a funcționarilor administrativi.“

La consultarea înscenării conductului de facile au participat și advocații Ioan Romanu, Ilariu Duvlea, și primul notar comitatensu Ioan Turcu, cari au fostu încheiat și pactul funestă cu partida prefectului, privitor la alegerile funcționarilor din 19 Decembrie a. tr., prin care amu perdut la oficiul orfanal duce posturi cardinale, alu președintelui, și alu unui asesoru, și la comitatul postulu de vice-notaru secundaru și afară de acesta pactul memorat a avut și acel obligamētă fatală, că pe lângă fiecare subprefect romān se fie denumit, 6 r nu alesu, din partea prefectului câte unu adjunctu (ajutoru) de subprefect maghiar,*) d6r nu d6ra din nesca consideratiuni înalte patriotice moderne, ci spre mai bună informare, și supraveghiere!

Conformu dispozițiilor susu memorate ale pactului s'au denumit în 31 Decembrie a. tr. în cercul Branului de adjunctu faimosul Csia Elek, în cercul Șercaii Kloos Adolf, în cercul Arpașului inferiore Rusz Károly acestu din urmă fu preferit față de unu juristu român, pentru că după cum se dice pe cuvântul lui de onore a promis, că va lua de soție pe nepota unui conducător maghiar, și în ziua din 1 Ianuarie a. c. cându primi decretul de denumire s'a și logodit, 6 r' contra-candidatul acestuia fostul notar la oficiul orfanal Aldulea Mețianu, juristu, a cădutu și a fost așa dfoendū degradat la postulu de espeditor la comitat.

Aceste persoane sunt de altmintrelea binecunoscute înaintea publicului român de pe aici și corespund pe deplin misiunii ce li s'a dat, d6r' de a face servicii spre binele publicu nici odată, ba p6te unii dintre ei voru fi o adevărată plagă a nefericitoru subprefecti (solgăbirei).

Diverse.

(Ședință publică.) Vineri în 6 Ianuarie st. v. se va ține în sala cea mare a gimnaziului român de aici o ședință publică a „Societății studenților dela școlile medii române gr. or. din Brașov.“ Programul este acesta: 1. „Cuvântu de deschidere“ ținut de d-lu profesor A. Bârseanu, conducătorul societății. 2. „România-Jună“, vals esecutat de orchestra societății. 3. „Stăruința Românilor în Dacia lui Traian“, studiu istoric de G. Teclu. 4. „Remasă bună codrului“, cor de bărbați de F. Mendelssohn-Bartholdy. 5. „Papinian și Vespasian“, dialog umoristic reproducu de Lazaru Theodoru și Gheorghe Bogdanu. 6. „Bucurii nevinovate“, cor de bărbați de Spohr. 7. „Suvenir de Mehadia“, solo de flaută cu acomp. de orchestră. 8. „Din jurul Lugoșului“, obiceiuri populare descrise de Petru Barbă. 9. „Bayonna“, marș esecutat de orchestra societății. — Inceputul precisu la 7 ore s'era.

(Necrologu.) În 12 Ian. st. n. reposă în etate de 90 de ani în Deva baronul Vasilie Nopcsa, care mai recunosea că este de viață română și luă parte și el la adunarea cea mare de pe Câmpul Libertății din anul 1848. Unul din cei doi fi ai sei este astăzi mareșalul curții împărătesei și din pozițiunea lui cea înaltă câtă bine n'ar pute face pentru Român, deca ar avē sentimente și creștere românească, d6ra el este perdut pentru n6mul romānescu, după cum sunt perdute și alte multe familii aristocratice din Ard6lu. Baronul V. Nopcsa a fostu înainte de 1848 comite în comitatul Huniad6rei și a jucat unu rol însemnat în Ard6lu. Elu era capul partidei

*) Corespondenții, cari ne-au relatat decursul alegerilor nu ne-au amintit nimic de această tristă condițiune. Red.

curții față de opozițiunea lui Vesselény. Dela 1848 până la 1859 a trăit în Viena și de atunci până acuma în Deva. Reposatul era cel mai frumos om din zilele sale.

(Reuniunea femeilor române din Sibiu) va arangia în favoarea fondului seu unu bal în 10 (22) Ianuarie a. c. în sala redutului orășenesc.

(Reuniunea Pompierilor voluntari din Blăși) va arangia la 19 Ianuarie st. n. a. c. în „Otelul Național“ unu bal. Președintele comitetului arangiatoru este d. Augustin Unguru, secretaru: G. Vancea și cassaru: St. Danielu.

(O bandă de ucigași.) Dilele acestea s'a s6v6șit în Viena, întruna din cele mai amblate strade (Mariahilferstrasse) o crimă, care a implut de gr6ză totă poporațiunea Vienei. La bancherul Eisert intrară în s6ptemăna trecută doi indiviți, întrebându-l, deca are se le schimbe ruble. Bancherul nici nu avu timpu se răspundă, căci unul din indiviți îi aruncă o mână de nisip în ochi și-lu orbi. Incepându bancherul se strige după ajutoru, unul din cei doi indiviți se repeși asupra lui cu o s6cură și-i dete mai multe lovituri în cap. Bancherul mai avu atăta putere, ca se fugă prin ușa din dosul prăvăliei în curte. Tâlharii se luară după el. In odaia din dosul prăvăliei se afla guvernanta cu doi băeți ai lui Eisert. Acestora le dete de asemenea lovituri cu s6curea: 6ră băetului Rudolfu îi sfărâmă capul, încătă muri îndată. Apoi se întorseră în prăvălie și luându banii din cassa disponibilă se depărtară, fără se fi prins. Ca se spargă cassa de feru, n'au avut timp. Eisert și băetulu Enricu, car fuseră duși în spitalul generalu, se află mai bine; guvernanta însă, o femeă de 65 de ani, se află forțe rău. Poliția desv6lta o activitate febrilă, spre a afla pe tâlhari. S'a și arestat unu individ suspectu, cu numele Iosif Pongratz. Cercetările se facu cu cea mai mare încordare. Se bănuiesce, că la acestu omor a luat parte și unu anumit Hugo Schenk, care a fostu prins și despre care s'a constatat la cercetare, că este capul unei bande de ucigași de fete și a comis în timpul din urmă mai multe omoruri în diferite localități.

Conspectul operațiilor Institutului de credit și de economie „Albina“ pro Decembrie 1883.

Intrate:

Numărari	46936.98
Depuneri	99378.88
Cambie r6scămp6rate	173905.11
Împrumuturi ipotecare și alte împrumuturi	44819.59
Interese și proviziuni	16111.37
Fondul de pensii	378.71
Monetă v6ndută	160226.03
Efecte	2198.60
Conturi curente	165741.34
Diverse	4825.61
	fl. 714622.22

Esitate:

Depuneri	130977.97
Cambie escomptate	183358.75
Împrumuturi ipotecare și alte împrumuturi	57890.96
Interese pentru depuneri	960.89
Contribuțiune și competențe	85.71
Conturi curente	135893.84
Salarii și spese	2674.19
Monetă cump6rată	139655.98
Diverse	5493.33
Saldo în num6raru cu 31 Decembrie 1883	57640.60
	fl. 714622.22

Sibiu, 31 Decembrie 1883.

Visarion Romanu m. p.
Directoru esecut.

I. Lissai m. p.
comptabilu.

ad Nr. 497—1883.

3—3

Concursu.

Neputendū-se conferi din lipsa de concurenti unu ajutoru de 100 fl. pe anu, pentru care se publica concursu sub Nr. 315—1883 lit. A. 11., prin acesta se escrie de nou concursu la unu ajutoru de 100 fl. pe anu, pentru tineri, cari ar voi a se perfecționă în o maiestrie de lemnie mai perfectiunata (facere de cruci și colonade, invelis de case după sisteme moderne, sculptura în lemnu seu strugarie mai perfectiunata.)

Aspirantii la acestu ajutoru au se trimita suplicile lor la comitetulu asociatiunei transilvane p6na la 1-a Februarie st. n. 1884, insoțite de urmatorele documente: a) Atestatu de botezu în originalu seu în copia legalisata. b) Atestatu despre cursurile scolare absolvate înainte de a intră la invetiatura în un'a din specialitatile amintite de lemnie. Atestate de clase inferiore clasei a IV-a elementare, nu se voru luă în considerare. c) Atestatu că se afla lucrându la vre-unu maiestru seu institutu de acesta specialitate și cu ce succesu. d) Atestatu de saracie seu de

orfanu, deca concurentulu este orfanu. e) Atestatu de moralitate dela auctoritatile competente f) Adevăritia dela parinti seu tutori că se deobliga a lasa pe fii seu pupilii lor la invetiatura p6na se voru fi perfectiunatu pe deplin.

Intre concurenti cu cualifiatiune ega'a se voru preferi tinerii nascuti în muntii apuseni ai Transilvaniei.

Din ședința comitetului asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana și cultur'a poporului romanu ținuta la Sibiu în 22 Decembrie n. 1883.

Iacobu Bologna
v.-pres.

Dr. D. P. Barcianu
secretaru.

Ad Nr. 496/1883.

3—3

Concursu.

Neintrandu la prim'a publicare nici o petitiune la cele 2 stipendii pentru studenti dela agricultura în Clusiu-Manasturu, care se intrun6sca condițiunile recerute se escrie prin acesta de nou concursu pentru 2 stipendii à 80 fl. v. a. pe anulu scolaru pentru studenti dela școl'a de agricultura reg. ung. din Clusiu-Manasturu.

Aspirantii la aceste douē stipendii au se-si trimita suplicile lor la subsemnatulu comitetu alu asociatiunei transilvane p6na la 1 Februarie st. n. 1884 insoțite de urmatorele documente: a) Carte de botezu în originalu seu în copia legalisata. b) Testimoniu despre progressulu în invetiatura în semestrulu p6m6rg6toru dela institutul, în care frecuent6za. c) Testimoniu scolasticu despre studiile absolvite înainte de intrarea în institutul de agricultura. d) Atestatu de frecuentare dela directiunea institutului, în care frecuent6za cursurile de prezentu. e) Atestatu de saracie seu de orfanu, deca concurentulu e orfanu. f) Adevăritia, că mai primese seu nu de unde va vr'unu stipendiu.

Din ședința comitetului asociatiunei transilvane pentru literatur'a romana și cultur'a poporului romanu, ținuta la Sibiu în 21 Decembrie n. 1883.

Iacobu Bologna,
vice-pres.

Dr. D. P. Barcianu,
secretariu.

Nr. 180,884.

Publicațiune!

In urma conclusului reprezentanței comunale din 19 Novembre 1883, aprobatu de congregațiunea comitatensă în ședința extraordinară din 10 Decembrie 1883, se aduce la cunoștința publică, că spre acoperirea deficitului budgetului pe anul 1884 s'a stabilitu pentru anul curentu unu aruncu comunalu de 18 percente (18%) și se va încasa pe basa §-lui 43 altu art. de lege XLIV din 1883.

Brașov în 12 Ianuarie 1884.

1—3

Magistratul orășenesc.

Avemu onore a aduce la cunoștința onorabilului publicu cum că, din 1-ma Ianuarie 1884 incolo amu predatu dreptulu de vendiarea esclusiva a

Apeloru minerale de Borszék

atātu pentru Brasiovu, câtu și pentru tota Romani'a și Bulgari'a, firmei din Brasiovu

„Lázár & Verzár“

unde atari ape se potu capeta în totu timpulu, în calitate veritabila, și cu pretiurile depoului ficse, atātu în detail (cu meruntulu) câtu și în cantitati mari (cu gros), fara consideratiune la cantitate.

Totdeodata se observa, că în depoulu generalu alu firmei amintite: Strad'a vamei Nr. 6 se capeta apele minerale de Borszék și cu meruntulu adeca cu sticl'a, și costa 1 sticla de o litra 10 cr. fara sticla, seu 18 cr. cu sticla cu totu.

Directiunea administrativa a băiloru și apeloru minerale de Borszék. 3—3

Editoru: Iacobu Mureșanu.

Redactoru responsabilu: Dr. Aurel Mureșanu.

Tipografia: Ioan G6tt și fiu Henricu.